



Serie TC e F
Tosaerba posteriori
e frontali

TC and F series
Rear and front
lawnmowers

Tosaerba posteriore serie TC

Rear mower TC series



Versatilità, semplicità e sicurezza

Progettato e realizzato secondo le tecnologie più moderne e i sistemi costruttivi più avanzati, è l'ideale per essere utilizzato in tandem con trattori di potenza compresa tra i 12 e i 60 CV. 1200, 1500, 1800 e 2350 mm le larghezze disponibili per impieghi su qualsiasi tappeto erboso: dal campo agricolo al campo da golf, dal parco alle aree verdi autostradali, dal giardino di casa agli stadi. Un taglio sempre preciso, da 25 a 100 mm, è garantito dalle quattro ruote a sezione "extra large". È prevista inoltre la versione con ruote pneumatiche per tutti i modelli.

Versatility, simplicity and safety

Designed and produced with the most up-to-date technologies and the most advanced construction systems, it is ideal for use with tractors ranging between 12 and 60 HP. Available with cutting widths of 1200, 1500, 1800 and 2350 mm, it can be used for any type of grassy area from fields to golf courses, parks to motorway grass verges, lawns to sports grounds. Four extralarge wheels always ensure a precise cut, which may range from 25 to 100 mm. Pneumatic tyres can also be supplied for all models. All models are based on a support chassis consisting of a single cold-drawn block. Toughness and compactness are just two more features that apply to this adaptable, easy-to-handle machine.



Sette le versioni disponibili:

Consists of seven versions:

TC 480NSLD
TC 590NSLD
TC 710NSLD

Con scarico **laterale**
Side discharge

TC 480NSRD
TC 590NSRD
TC 710NSRD
TC 910NSRD

Con scarico **posteriore**
Rear discharge



Gli attacchi, standard, permettono l'utilizzo con qualsiasi tipo di trattore. Sette e facilmente raggiungibili i punti di ingrassaggio per i primi 5 modelli. Nove per il TC 910NSRD, essendo equipaggiato con 5 lame per la rasatura. Ideale per superfici molto estese, questa versione garantisce anche un taglio di altissima qualità grazie ai punti inferiori di attacco al trattore concepiti con sistema flottante a oscillazione max di 45°. Questo significa essere in grado di seguire tutti gli avvallamenti e i rilievi del tappeto erboso, ottenendo così un risultato finale esteticamente perfetto. Inoltre, lo scarico posteriore, che facilita ulteriormente l'espulsione dell'erba, è dotato di deflettore di sicurezza.

Facile la regolazione dell'altezza del taglio: è sufficiente lo spostamento di alcuni distanziali montati sull'asse della forcella. Il 3° punto è flottante per consentire alla macchina di seguire le asperità del terreno. Semplice da controllare anche la tensione delle cinghie ottenuta mediante la regolazione di un'unica vite.

Standard hitches mounted on the mower mean that it can be used with any type of tractor. The first five models have seven easily accessible greasing points, whereas the TC 910NSRD, which is fitted with 5 trimming blades, has nine. This version is ideal for mowing vast areas and ensures a particularly high quality cut due to the fact that its bottom tractor hitching points have a floating system with maximum oscillation of 45 degrees. The mower can therefore follow all the ups and downs in the grassy areas to give aesthetically perfect results. Grass expulsion is made easier by the use of a rear outlet, which is fitted with a safety deflector.

Other features are its easy-to-adjust cutting height, which can be altered simply by shifting the spacers mounted on the fork shaft, its 3rd anchoring point, which "floats" to allow the machine to follow the contour of the ground, and its easily-regulated belt tension, which simply requires the adjustment of a single screw.

Tosaerba frontale serie F

Front mower - F series

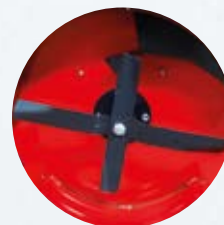


Sempre per trattori dai 12 ai 60 cavalli, il tosaerba anteriore serie F con larghezze da 1200, 1500, 1800 e 2350 mm, a scarico posteriore o laterale. Disponibile in 21 versioni con presa di forza a 540 o 1000 giri e, su richiesta, per i modelli F12-F15- F18-F24, a 2000 giri, è dotato di attacchi regolabili assialmente per poter essere applicato a qualunque trattore con sollevatore idraulico anteriore. Stesse doti di versatilità, semplicità, sicurezza, robustezza e comfort della serie TC.

The F series front mower, which is available with cutting widths of 1200, 1500, 1800 and 2350 mm, dumping side or rear position, can also be used with 12 to 60 HP tractors. This mower is available in 21 versions with a power takeoff of either 540 or 1000 rpm, although a 2000 rpm PTO can be requested for models F12 - F15 - F18 - F24. All 21 versions are fitted with axially adjustable hitches so that the mower can be attached to any tractor that has a front hydraulic lift system. The same features of versatility, simplicity, safety, toughness and ease present in the TC series also apply to the F series mowers.



Mulching and recycle system



Il kit che sminuzza l'erba e fa crescere il risparmio

Mulching and Recycle System è disponibile in diverse versioni che coprono l'intera gamma dei tosaerba posteriori, laterali e multipli Caroni. Il kit è costituito essenzialmente da una serie di coltelli speciali e di carter in lamiera che si montano con facilità su qualsiasi modello: mentre la lama del tosaerba segue fedelmente l'andamento del terreno con un taglio uniforme e preciso, il coltello speciale, montato sullo stesso asse, provvede all'ulteriore triturazione dell'erba e/o delle foglie convogliate all'interno del carter. L'erba polverizzata viene quindi distribuita sul terreno, senza peraltro ostacolare il corretto movimento delle ruote pivotanti grazie ad un apposito raschietto che ne impedisce costantemente l'accumulo. Utilizzare il Mulching and Recycle System significa innanzitutto eliminare tempi e spese di raccolta, trasporto e smaltimento del prodotto del taglio. In più, l'erba e le foglie così sminuzzate costituiscono un ottimo concime naturale - rientrando nel naturale ciclo biologico - e contribuiscono a conferire al terreno il giusto grado di umidità. Inoltre, poiché lo sminuzzamento avviene all'interno di carter chiusi e ogni tosaerba è dotato di deflettore di sicurezza, insieme all'erba viene polverizzato anche il rischio di lancio di piccole pietre o piccoli oggetti durante il lavoro.

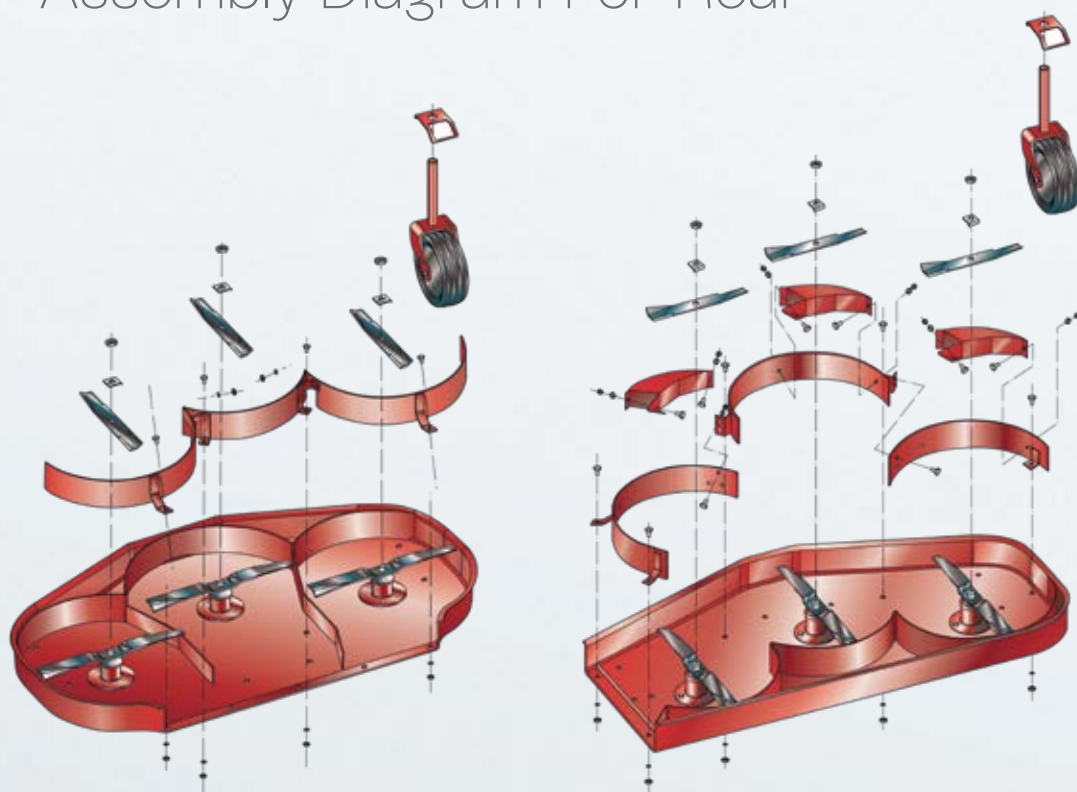
The kit that shreds the grass and cuts down

The Mulching and Recycle System comes in a wide variety of different versions to match Caroni's entire range of rear, side and multiple rotary mowers. The kit contains a set of special steel shredding blades and a steel case, which are easily fixed to any of our mowers. The mower blades mow the grass finely and evenly because they keep so close to the contours of the ground. At the same time the special blades, which are mounted on the same axle, shred the newly mown grass and and/or leaves mixed together inside the case. The mulched grass is then spread over the ground. There are no problems with blocked mower wheels, because a special scraper makes sure that no lumps accumulate. One of the best things about the Mulching and Recycle System is that it cuts down on the time and money spent on picking up, moving and disposing of all those grass cuttings. Another plus is that the shredded grass and leaves make wonderful natural compost - not too wet, not too dry - which is recycled into the biological chain without doing any damage. In addition, as all our mowers are fitted with a safety deflector, there is no risk of any gravel or other small objects being spread on the ground with the mulch.



Schema di montaggio del kit

Assembly Diagram For Rear



Per Tosaerba a scarico
posteriore

For rear discharge
rotary mower

Per Tosaerba a scarico
laterale

For side discharge
rotary mower

Tipo di macchina Type of machine	Kit applicabile Kit to be used
TC480NSRD/F120540RD/F121000RD	KITMUL12RD
TC480NSLD/F120540LD/F121000LD	KITMUL12LD
TC590NSRD/F150540RD/F151000RD	KITMUL15RD
TC590NSLD/F150540LD/F151000LD	KITMUL15LD
TC710NSLD/F180540LD/F181000LD	KITMUL18LD
TC710NSRD/F180540RD/F181000RD	KITMUL18RD
TC910NSRD/F240540RD/F241000RD	KITMUL24RD

Il KIT è applicabile a tutti i
nostri tosaerba di nuova e
precedente produzione.

The KITS are suitable for
use with all our mowers.
The older models as well as
the latest.

Caratteristiche tecniche tosaerba posteriori serie TC / Technical characteristics rear mower TC series

Codice macchina / Machine code	Larghezza di taglio / Cutting width	Altezza di taglio / Cutting height	Nr. di coltelli / No. of blades	Potenza trattore / Tractor power	Nr. di giri presa di forza / Pto speed	Nr. di giri coltelli / Blades speed	Attacco / Hitch	Peso / Weight	Tipo di scarico / Grass outlet
	mm (inch)	mm (inch)		HP	rpm	rpm	CAT.	Kg (lbs)	
TC480NSLD	1200 (48")	25/100 (1"to 4")	3	12/20	540	3250	0	166 (366)	Lat./Side
TC480NSRD	1200 (48")	25/100 (1"to 4")	3	12/20	540	3250	0	166 (366)	Post./Rear
TC590NSLD	1500 (59")	25/100 (1"to 4")	3	15/30	540	2630	1	187 (412)	Lat./Side
TC590NSRD	1500 (59")	25/100 (1"to 4")	3	15/30	540	2630	1	198 (436)	Post./Rear
TC590NSRD	1800 (71")	25/100 (1"to 4")	3	20/40	540	2230	1	231 (509)	Lat./Side
TC710NSLD	1800 (71")	25/100 (1"to 4")	3	20/40	540	2230	1	244 (537)	Post./Rear
TC910NSRD	2350 (93")	25/100 (1"to 4")	3	45/60	540	2230	1	293 (646)	Post./Rear

Caratteristiche tecniche tosaerba posteriori serie F / Technical characteristics rear mower F series

Codice macchina / Machine code	Larghezza di taglio / Cutting width	Altezza di taglio / Cutting height	Nr. di coltelli / No. of blades	Potenza trattore / Tractor power	Nr. di giri presa di forza / Pto speed	Nr. di giri coltelli / Blades speed	Attacco / Hitch	Peso / Weight	Tipo di scarico / Grass outlet
	mm (inch)	mm (inch)		HP	rpm	rpm	CAT.	Kg (lbs)	
F120540LD	1200 (48")	25/100 (1"to 4")	3	12/20	540	3250	0	173 (381)	Lat./Side
F120540RD	1200 (48")	25/100 (1"to 4")	3	12/20	540	3250	0	173 (381)	Post./Rear
F121000LD	1200 (48")	25/100 (1"to 4")	3	12/20	1000	3250	0	173 (381)	Lat./Side
F121000RD	1200 (48")	25/100 (1"to 4")	3	12/20	1000	3250	0	173 (381)	Post./Rear
F122000LD	1200 (48")	25/100 (1"to 4")	3	12/20	2000	3250	0	163 (359)	Lat./Side
F122000RD	1200 (48")	25/100 (1"to 4")	3	12/20	2000	3250	0	163 (359)	Post./Rear
F150540LD	1500 (59")	25/100 (1"to 4")	3	15/30	540	2630	1	192 (423)	Lat./Side
F150540RD	1500 (59")	25/100 (1"to 4")	3	15/30	540	2630	1	201 (443)	Post./Rear
F150540CA	1500 (59")	25/100 (1"to 4")	3	20/40	540	2630	1	238 (524)	Turbina/Powerflow
F151000LD	1500 (59")	25/100 (1"to 4")	3	15/30	1000	2630	1	192 (423)	Lat./Side
F151000RD	1500 (59")	25/100 (1"to 4")	3	15/30	1000	2630	1	201 (443)	Post./Rear
F151000CA	1500 (59")	25/100 (1"to 4")	3	20/40	1000	2630	1	238 (524)	Turbina/Powerflow
F152000LD	1500 (59")	25/100 (1"to 4")	3	15/30	2000	2630	1	182 (401)	Lat./Side
F152000RD	1500 (59")	25/100 (1"to 4")	3	15/30	2000	2630	1	191 (421)	Post./Rear
F152000CA	1500 (59")	25/100 (1"to 4")	3	20/40	2000	2630	1	228 (502)	Turbina/Powerflow
F180540LD	1800 (71")	25/100 (1"to 4")	3	20/40	540	2230	1	240 (529)	Lat./Side
F180540RD	1800 (71")	25/100 (1"to 4")	3	20/40	540	2230	1	255 (562)	Post./Rear
F180540CA	1800 (71")	25/100 (1"to 4")	3	20/40	540	2230	1	293 (546)	Turbina/Powerflow
F181000LD	1800 (71")	25/100 (1"to 4")	3	20/40	1000	2230	1	240 (529)	Lat./Side
F181000RD	1800 (71")	25/100 (1"to 4")	3	20/40	1000	2230	1	255 (562)	Post./Rear
F181000CA	1800 (71")	25/100 (1"to 4")	3	20/40	1000	2230	1	293 (646)	Turbina/Powerflow
F182000LD	1800 (71")	25/100 (1"to 4")	3	20/40	2000	2230	1	230 (507)	Lat./Side
F182000RD	1800 (71")	25/100 (1"to 4")	3	20/40	2000	2230	1	245 (540)	Post./Rear
F182000CA	1800 (71")	25/100 (1"to 4")	3	20/40	2000	2230	1	283 (624)	Turbina/Powerflow
F240540RD	2350 (93")	25/100 (1"to 4")	3	30/60	540	2630	1	292 (644)	Post./Rear
F241000RD	2350 (93")	25/100 (1"to 4")	3	30/60	1000	2630	1	292 (644)	Post./Rear
F242000RD	2350 (93")	25/100 (1"to 4")	3	30/60	2000	2630	1	282 (621)	Post./Rear

CARONI SPA

Plant 1 - Via Castelletto Stura, 46

Plant 2 - Via Tiziano Vecellio, 7

12100 Cuneo - Italy

Tel. +39 0171401346/7

www.caroni.it • e-mail: sales@caroni.it

